



PT

AL-ALAC-ST-0915-03-00-PT

ORIGINAL: Inglês

DATA: 8 de setembro de 2015

STATUS: Final

COMITÊ CONSULTIVO AT-LARGE

Declaração do ALAC sobre a Proposta de Transição da Administração da IANA

Introdução

Olivier Crépin-Leblond, membro do ALAC da EURALO (European Regional At-Large Organization, Organização Regional At-Large da Europa), vice-presidente do ALAC e membro do Grupo de Trabalho Entre Comunidades para desenvolver uma proposta de Transição da Administração da IANA para funções relacionadas a nomes (CWG-IANA) redigiu uma versão preliminar da Declaração do ALAC.

Em 25 de agosto de 2015, a primeira versão desta Declaração foi publicada no [Espaço de trabalho do At-Large sobre a Proposta para a Transição da Administração da IANA](#).

No mesmo dia, Alan Greenberg, presidente do ALAC, solicitou que a Equipe de Política da ICANN, em apoio ao ALAC, enviasse a todos os membros do At-Large uma Convocação por Comentários sobre a Declaração por meio da [Lista de e-mails de comunicados do ALAC](#).

No dia 3 de setembro de 2015, foi publicada uma versão incorporando os comentários recebidos no espaço de trabalho mencionado anteriormente e o Presidente solicitou que a equipe abrisse uma votação para ratificação pelo ALAC da Declaração proposta.

No dia 8 de setembro de 2015, a equipe confirmou que a votação on-line resultou no endossamento da Declaração pelo ALAC com 11 votos a favor, 0 votos contra e 0 abstenções. É possível visualizar o resultado independentemente em: <https://www.bigpulse.com/pollresults?code=5006gBrAh2RzsUXX5eGPG5NE>.

Proposta para a Transição da Administração da IANA – Formulário para Comentários Públicos

Isenção de responsabilidade: O ICG não usará as informações coletadas para nenhuma outra finalidade além de analisar os comentários públicos. Os nomes, as afiliações e os comentários dos autores serão públicos.

Informações de identificação

* Indica um campo obrigatório

Nome [Olivier](#)

Sobrenome [Crépin-Leblond](#)

Endereço de e-mail ocl@gih.com

País/economia [N/A](#)

Organização [Comitê Consultivo At-Large da ICANN](#)

Perguntas sobre a proposta como um todo

- 1) Completude e clareza: A proposta combinada está completa? Cada uma das propostas das comunidades operacionais contém aspectos a serem concluídos no futuro, quando a proposta for implementada. A proposta combinada é especificada em detalhes suficientes de modo que possa ser avaliada quanto aos critérios da NTIA?

[Sim](#)

- 2) Compatibilidade e interoperabilidade: As propostas da comunidade operacional funcionam bem juntas em uma só proposta? Elas sugerem disposições incompatíveis em que a compatibilidade parece ser algo necessário? As sobreposições conflitantes entre as funções podem ser resolvidas de maneira viável?

[Fora alguns ajustes pendentes sobre questões de propriedade intelectual referentes a IANA e IANA.ORG, o ALAC acredita que as propostas são compatíveis entre si.](#)

[O ALAC apoiará qualquer mecanismo que preserve os direitos existentes da comunidade de nomes e que tenha o apoio das três comunidades operacionais.](#)

- 3) Responsabilidade: Juntas, as propostas da comunidade operacional incluem mecanismos independentes de responsabilidade apropriados e com o suporte adequado para a execução das funções da IANA? Existem muitas lacunas na responsabilidade geral conforme disposto na proposta única?

[O ALAC acredita que as questões de responsabilidade de operações foram abordadas adequadamente dentro do escopo da comunidade operacional para desenvolverem suas propostas.](#)

Observe que, como em sua resposta para a pergunta 6 sobre estabilidade, o ALAC tem preocupações relacionadas quanto aos mecanismos de responsabilidade, uma vez que eles são coordenados entre si em cada uma das comunidades operacionais.

- 4) Viabilidade: Os resultados de algum teste ou avaliação de viabilidade incluídos nas propostas da comunidade operacional são conflitantes ou levantam possíveis preocupações quando considerados em conjunto?

O ALAC não acredita que existam conflitos resultantes de testes ou de avaliações de viabilidade que tenham sido incluídos nas propostas das comunidades operacionais.

Perguntas relacionadas aos critérios da NTIA

- 5) Você acha que a proposta apoia e aprimora o modelo de participação múltipla? Em caso afirmativo, explique por quê. Em caso negativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta.

O ALAC acredita que a proposta apoia o modelo de múltiplas partes interessadas.

- 6) Você acha que a proposta mantém a segurança, a estabilidade e a flexibilidade do DNS? Em caso afirmativo, explique por quê. Em caso negativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta.

O ALAC está particularmente preocupado com a manutenção da segurança, da estabilidade e da resiliência do DNS uma vez que cada usuário final da Internet no mundo todo depende de um DNS estável para usar a Internet.

No momento, todas as três funções da IANA são assumidas por um Operador de Funções da IANA, atualmente a ICANN. Qualquer possível separação resultante nas funções da IANA sendo realizadas por mais de um Operador das Funções da IANA provavelmente acarretará em instabilidade. Embora o Grupo de Coordenação da IANA não tenha apresentada nenhuma medida para aumentar a coordenação operacional direta entre as comunidades operacionais, o ALAC recomenda que essa coordenação seja promovida na fase de implementação, com o objetivo de reduzir e/ou prevenir a probabilidade de uma separação no Operador das Funções da IANA. Essa coordenação operacional direta deve ser realizada enquanto as comunidades operacionais melhoram as comunicações e continuam os diálogos entre si.

Se uma comunidade operacional tomar a decisão de substituir o Operador das Funções da IANA, ela deverá discutir sua decisão com as outras comunidades operacionais antes de dar prosseguimento, buscando todos os meios para manter todas as funções da IANA realizadas por um só Operador das Funções da IANA.

- 7) Você acha que a proposta atende às necessidades e expectativas dos clientes e parceiros globais dos serviços da IANA? Em caso afirmativo, explique por quê. Em caso negativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta. Informe se você é um cliente ou um parceiro dos serviços da IANA.

O ALAC acredita que a proposta atende às necessidades e expectativas dos clientes e parceiros globais dos serviços da IANA.

- 8) Você acha que a proposta mantém a abertura da Internet? Em caso afirmativo, explique por quê. Em caso negativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta.

O ALAC acredita que a proposta mantém a abertura da Internet. Ela mantém os processos por meio dos quais as funções da IANA são executadas o mais próximo possível do status operacional atual, que é mais do que satisfatório, conforme acordado por todas as partes.

- 9) Você acha que a proposta tem alguma possibilidade de substituir a função da NTIA por uma solução administrada por uma organização governamental ou intergovernamental? Em caso afirmativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta. Em caso negativo, explique por quê.

O ALAC acredita que a proposta não substitui a função da NTIA por uma solução administrada por uma organização governamental ou intergovernamental.

- 10) Você acha que a implementação da proposta continuará atendendo aos critérios da NTIA no futuro? Em caso afirmativo, explique por quê. Em caso negativo, explique por que e que modificações você acredita que sejam necessárias na proposta.

O ALAC não prevê nenhuma divergência dos critérios da NTIA no futuro.

Perguntas relacionadas ao relatório e ao resumo executivo do ICG

- 11) Você acredita que o relatório e o resumo executivo do ICG refletem corretamente todos os aspectos necessários da proposta no geral? Em caso negativo, explique que modificações você acredita que sejam necessárias.

Sim.

Perguntas gerais